

There are no translations available.



El programa que vamos a presentar y a analizar está relacionado con los libros electrónicos y con la transformación de cualquier formato de texto a otros más adecuados para la lectura en este tipo de hardware.



## 1.- Introducción.

El mundo de las nuevas tecnologías se abre paso, cada vez con más fuerza, en nuestra sociedad y en el mundo de la enseñanza. Los ordenadores era la principal herramienta informática que utilizábamos dentro del sistema educativo, junto al vídeo y a los radio cassette, pero en estos últimos años hemos introducido nuevas herramientas, tan válidas o más que las que manejábamos anteriormente, tales como los tablet-PC, las pizarras digitales, i-pad,... y los libros electrónicos. Éstos últimos están empezando a introducirse, a pasos agigantados, dentro de nuestra sociedad y de nuestro sistema educativo.

El programa que vamos a presentar y a analizar está relacionado con los libros electrónicos y con la transformación de cualquier formato de texto a otros más adecuados para la lectura en este tipo de hardware.

## 2.- Programa Grammata Conversor.

### 2.1.- Descripción.

El programa Grammata Conversor, es un programa gratuito que te permite transformar archivos con determinados formatos (pdf, rft, txt, html...) a formatos relacionados con los libros electrónicos, en este caso sólo los puede transformar a:

- **Pdf:** También conocido como Adobe Portable Document. Entre sus ventajas se puede citar su portabilidad y su estandarización ISO. Es el formato más utilizado debido a su fácil uso en el enorme parque instalado de PCs, ordenadores portátiles y netbooks. Entre sus desventajas se puede citar que no es repaginable como por ejemplo, Mobipocket o el estándar (wikipedia, s.f.)

- **EPUB.** Es un formato libre desarrollado por el IDPF (International Digital Publishing Forum). Se trata de un XML basado en tres estándares de código abierto (open source), como son Open Publication Structure (OPS), Open Packaging Format (OPF) y Open Container Format (OCF). Hablar de un formato XML de código abierto significa que cumple unos estándares, que no está sujeto a disposiciones arbitrarias de ninguna empresa, y, por ello se esperaría que no tuviera ningún problema de perdurar. De este modo, los libros adquiridos en este formato pueden funcionar indistintamente en diferentes lectores, a diferencia de los libros bloqueados con DRM como por ejemplo los que ofrece Amazon en formato Kindle. Es una actualización del antiguo formato llamado Open eBook. (wikipedia, s.f.)

- **Mobi:** Mobipocket es el formato nativo del eReader Kindle, lo cual no es de extrañar si tenemos en cuenta que Amazon compró la empresa Mobipocket antes de lanzar el Kindle. De los eBooks desprotegidos no hay diferencia entre los mobipockets que son para el Kindle y los que no, y por eso la publicidad del Kindle señala que soporta mobipockets desprotegidos. De los libros protegidos, sin embargo, hay un flag que está activado para los que son para el Kindle, y desactivado para el resto. (wikipedia, s.f.)

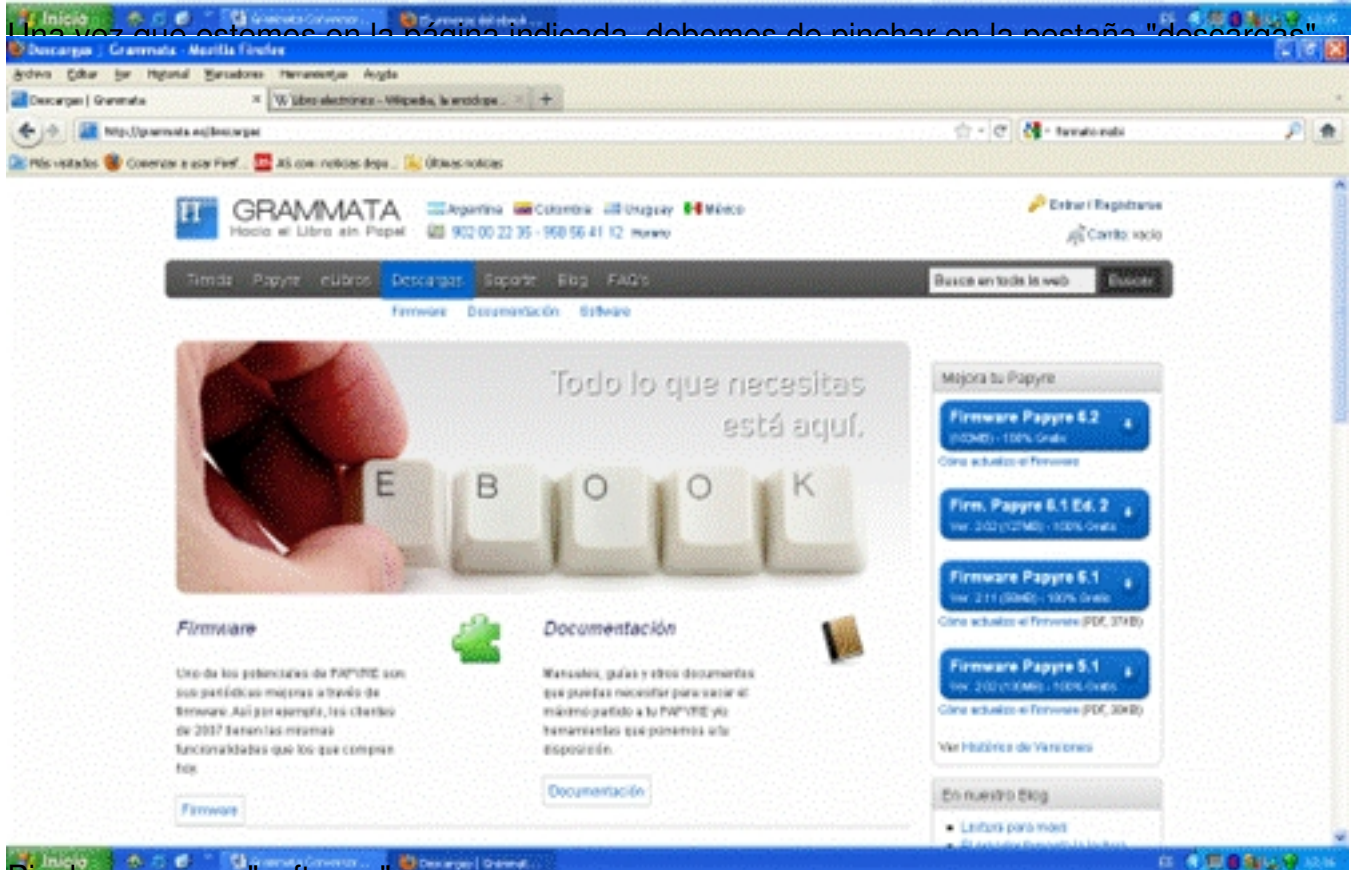
- **fb2.** FictionBook es un formato XML para el almacenamiento de libros donde cada elemento del libro es descrito por etiquetas. El objetivo principal para el almacenamiento de libros en el formato FictionBook es su precisión de mantenimiento de la estructura del libro acompañado de la prestación de esfuerzo de conversión (incluyendo automático) de los archivos FictionBook a otros formatos populares: TXT, DOC, RTF, HTML, etc. Además de que, muchas aplicaciones de lectura y lectores electrónicos, como el Papyre, permiten leer el formato FictionBook sin convertir. (wikipedia, s.f.).

## 2.2.- Descarga e instalación.

Para la descarga del programa debemos entrar en la página oficial de grammata conversor, cuya dirección es: <http://grammata.es/>

## Grammata

Antonio José Moreno Guerrero -k idatzia  
Asteartea, 2011(e)ko azaroa(r)en 29-(e)an 00:00etan



Pincharemos en "software".



The screenshot shows the Grammata website's download page. The page is titled 'Grammata - Maritza Iñiguez' and features a navigation bar with links like 'Inicio', 'Contacto', 'Ayuda', 'Descargas', 'Software', 'Elogios', and 'FAQ's'. The main content area is divided into several sections:

- Software:** A section titled 'Conversor de Documentos Grammata' that describes the software's functionality. It mentions that the converter can handle PDF, RTF, HTML, and other formats, and that it can be used to convert documents to HTML or PDF.
- Historico de Versiones:** A table showing the history of software versions.
- Mejora su Papyre:** A section with links to download the latest version of the software (1.4.15) for Windows and Linux.
- En nuestro Blog:** A section with links to the latest blog posts.

The table 'HISTÓRICO DE VERSIONES' is as follows:

| Plataforma | Version | Paquete                          | Tamaño |
|------------|---------|----------------------------------|--------|
| Windows    | 1.4.15  | grammata_convertor_1.4.15.exe    | 15 MB  |
| Windows    | 1.4.15  | grammata_convertor_1.4.15.exe    | 15 MB  |
| Linux      | 1.4.15  | grammata_convertor_1.4.15.deb.gz | 15 MB  |
| Windows    | 1.4.0   | grammata_convertor_1.4.0.exe     | 7 MB   |

Below the table, there is a link to 'Descargar Guía del Conversor de Documentos Grammata'.

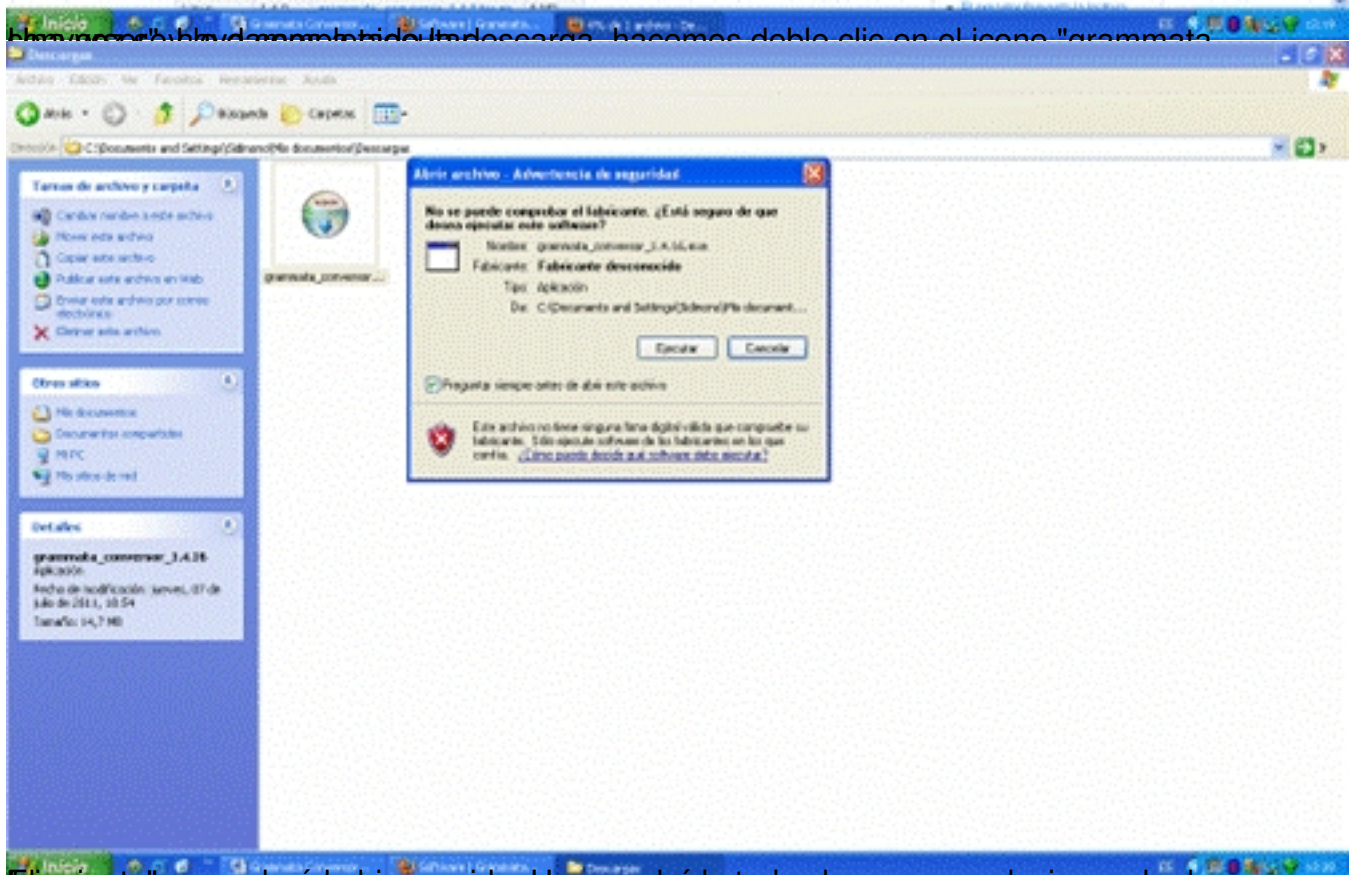
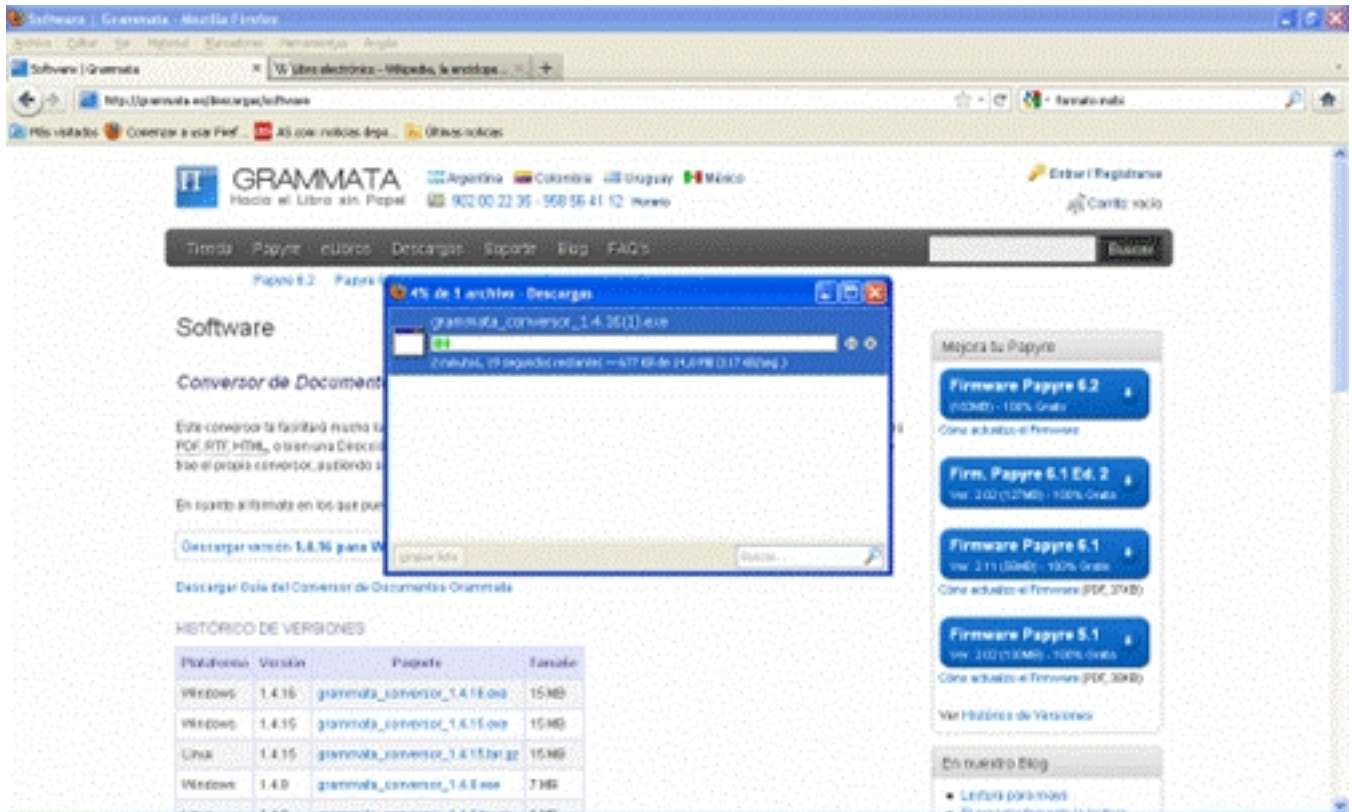
The right sidebar contains links to 'Firmware Papyre 5.1', 'En nuestro Blog', and 'El Proyecto Grammata'.

Descargamos el archivo en nuestro ordenador.



## Grammata

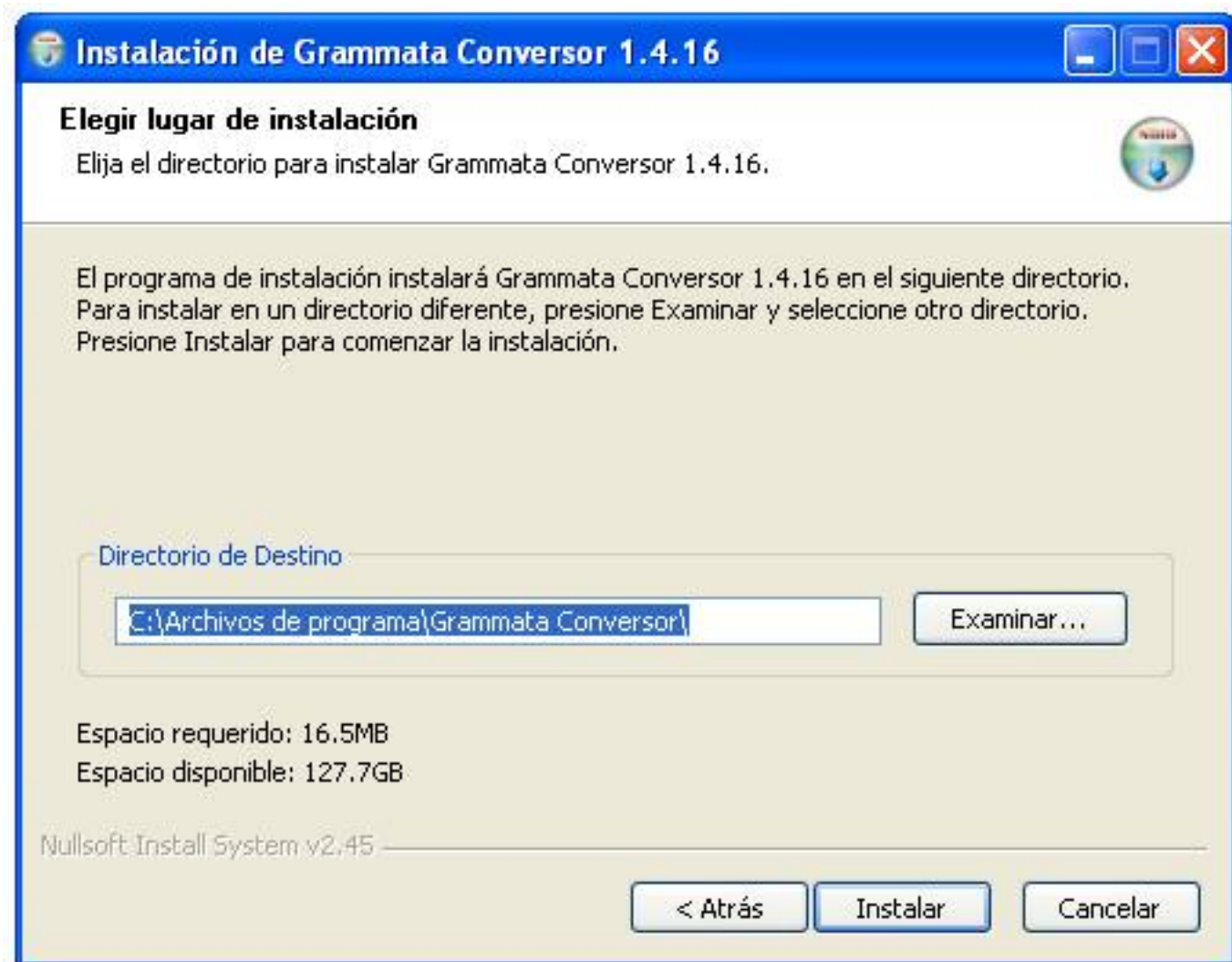
Antonio José Moreno Guerrero -k idatzia  
Asteartea, 2011(e)ko azaroa(r)en 29-(e)an 00:00etan



El programa nos dará la bienvenida. Una vez leída todas las recomendaciones, le damos a

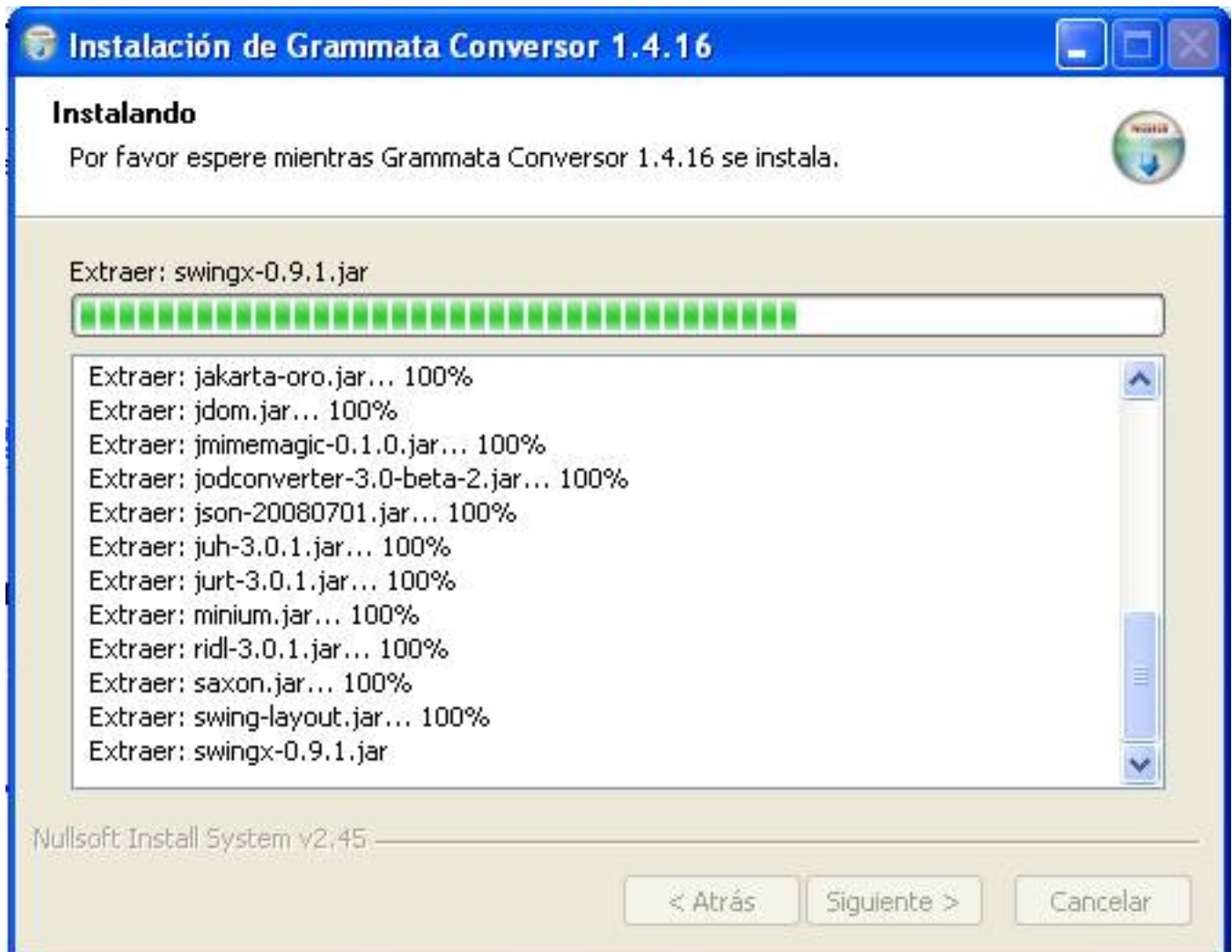


El programa nos pide que cerramos todas las aplicaciones que estén abiertas. Lo recomendable es dejar



Empezará la instalación del programa en nuestro ordenador.



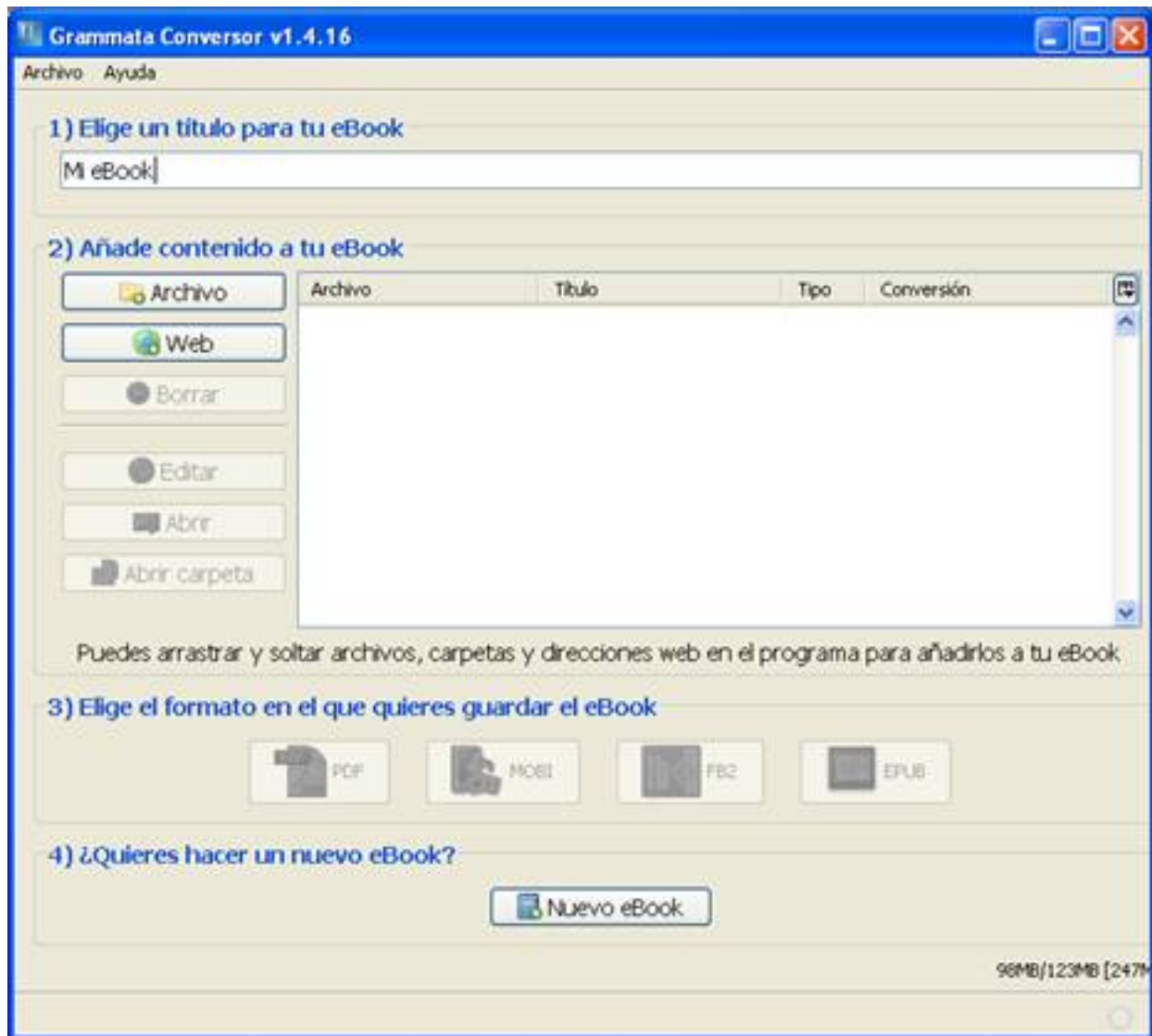


Una vez instalado, deje el programa en la pestaña de la ejecución del programa directamente. En





Finalizando con su instalación y dejándolo listo para su uso y manejo.



### 2.3.- Manejo y funcionamiento del programa Grammata Conversor.

Tal y como vemos en la imagen anterior, el programa se divide en dos partes:

#### Las pestañas de la barra superior

en las que encontramos solamente "archivo" y "ayuda".

- Archivo: La pestaña archivo solamente nos permite "salir" del propio programa.



### Los apartados del tema central

los cuales permiten trabajar con el documento que queramos crear. Los pasos a seguir son los siguientes:

- Elige un título para tu eBook. Este apartado nos sirve para ponerle nombre al libro electrónico que vamos a crear. Como ejemplo, nosotros vamos a llamarlo "publicación Grammata".



## 1) Elige un título para tu eBook

Publicación Grammata

## 2) Añade contenido a tu eBook

Archivo

Web

Borrar

Editar

Abrir

Abrir carpeta



## 2) Añade contenido a tu eBook

Archivo

Web

Borrar

Editar



Le damos a "Aceptar" y el programa empieza a obtener la información del sitio web.

## 2) Añade contenido a tu eBook

Archivo

Web

Borrar

| Archivo           | Título                      | Tipo | Conversión  |
|-------------------|-----------------------------|------|-------------|
| http://www.as.com | AS.com: noticias deporti... |      | Convertido. |

En este caso los datos se han obtenido correctamente y se han añadido al eBook.

Adobe Reader - [Mi eBook.pdf]

Archivo Edición Ver Documento Herramientas Ventana Ayuda

Guardar una copia Buscar Seleccionar 100% Ayuda Buscar en libro

Páginas

Archivos adjuntos

al Stromsgodset. Domino y gozo de numerosas ocasiones, pero su juego dejó mucho que desear. Reyes marcó los dos tantos locales.

- [RETRANSMISIÓN | Los detalles del partido](#)
- [OPINIÓN | F. J. Díaz: La afición no perdonó a Agüero](#)



**STROMSGODSET 1**

**[El Atlético se inventa otro lío](#)**

68 [deja tu comentario](#)

El conjunto colchonero ganó por la mínima al Stromsgodset. Dominó y gozó de numerosas ocasiones, pero su juego dejó mucho que desear. Reyes marcó los dos tantos locales.

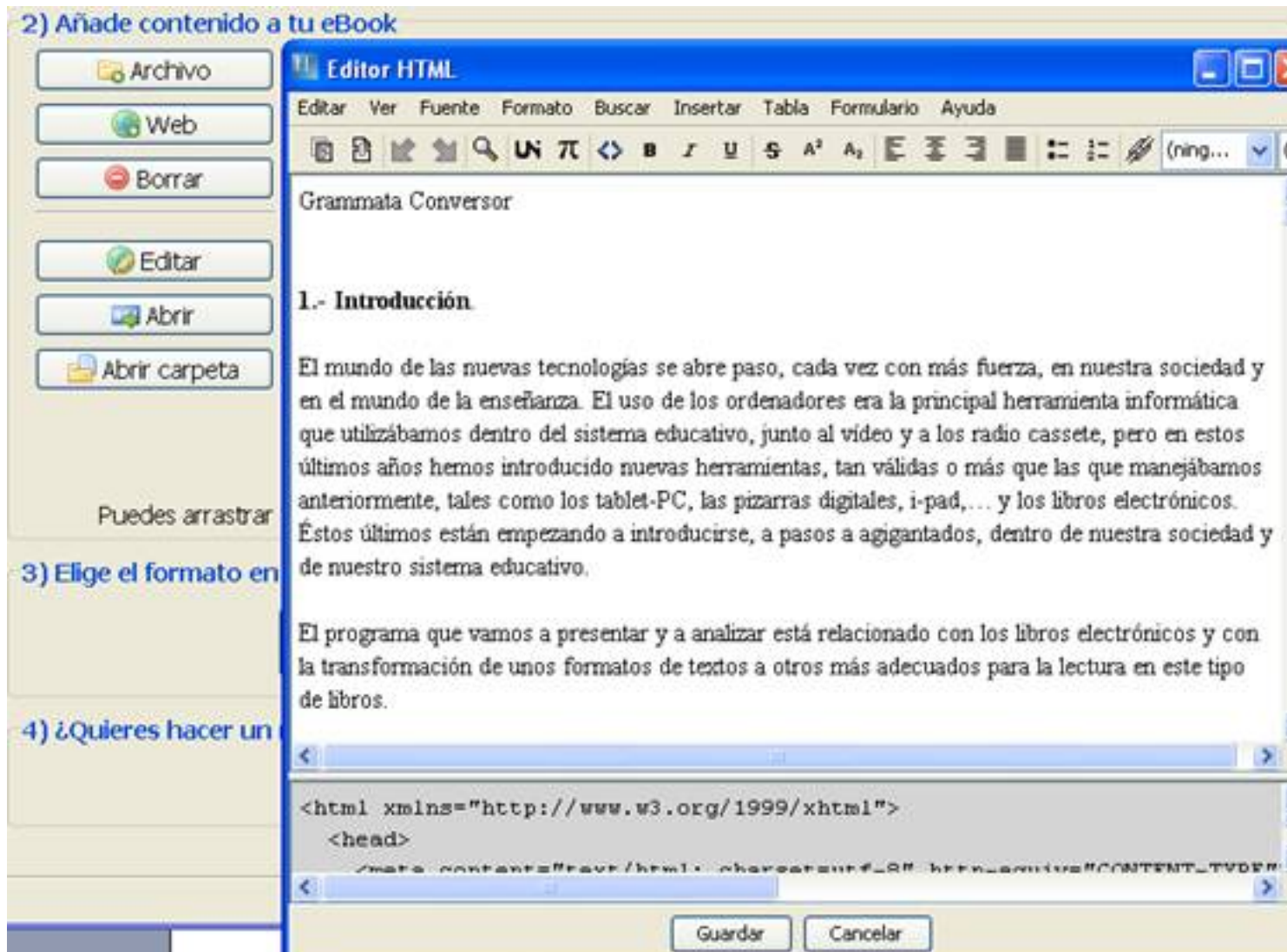
- [RETRANSMISIÓN | Los detalles del partido](#)

2) Añade contenido a tu eBook

Archivo Web Borrar Editar Abrir Abrir carpeta

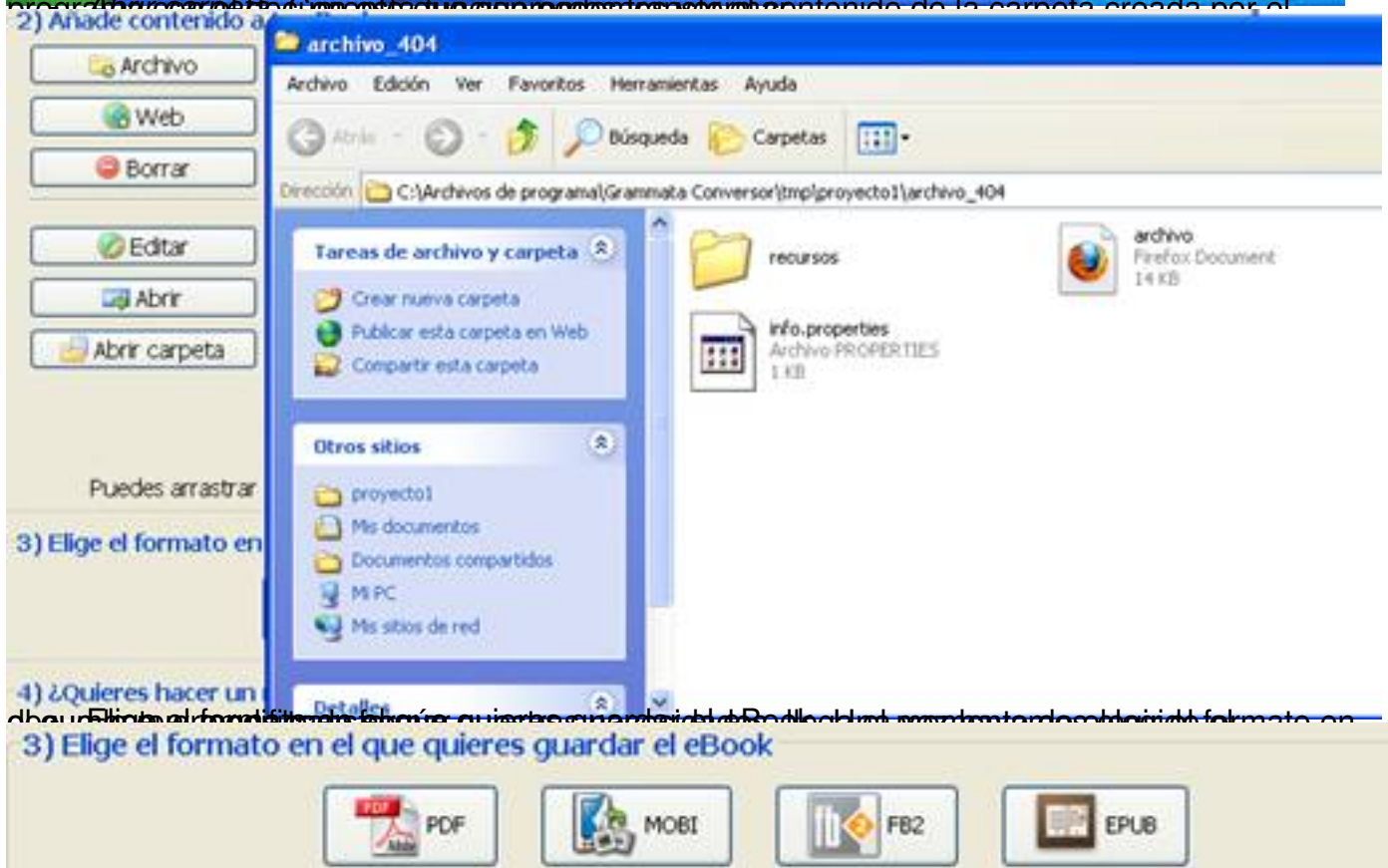
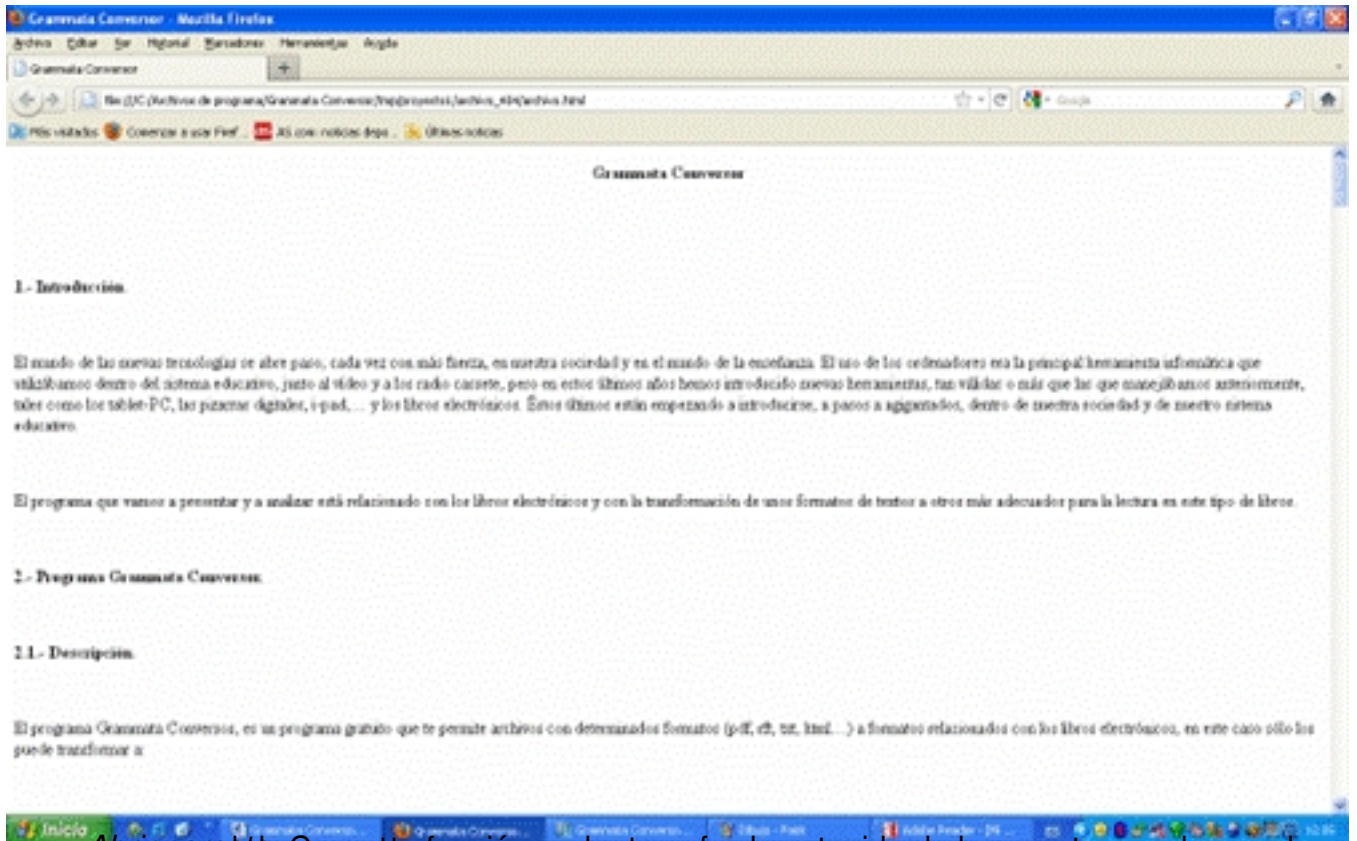
| Archivo                                           | Título                      | Tipo | Conversión    |
|---------------------------------------------------|-----------------------------|------|---------------|
| Grammata Conversor.doc                            | Grammata Conversor          |      | ✓ Convertido. |
| <a href="http://www.as.com">http://www.as.com</a> | AS.com: noticias deporti... |      | ✓ Convertido. |

Formato de salida: HTML (para visualización en línea) o PDF (para descarga y lectura offline). El formato de salida puede ser elegido en el menú "Formato de salida" de la barra de herramientas.



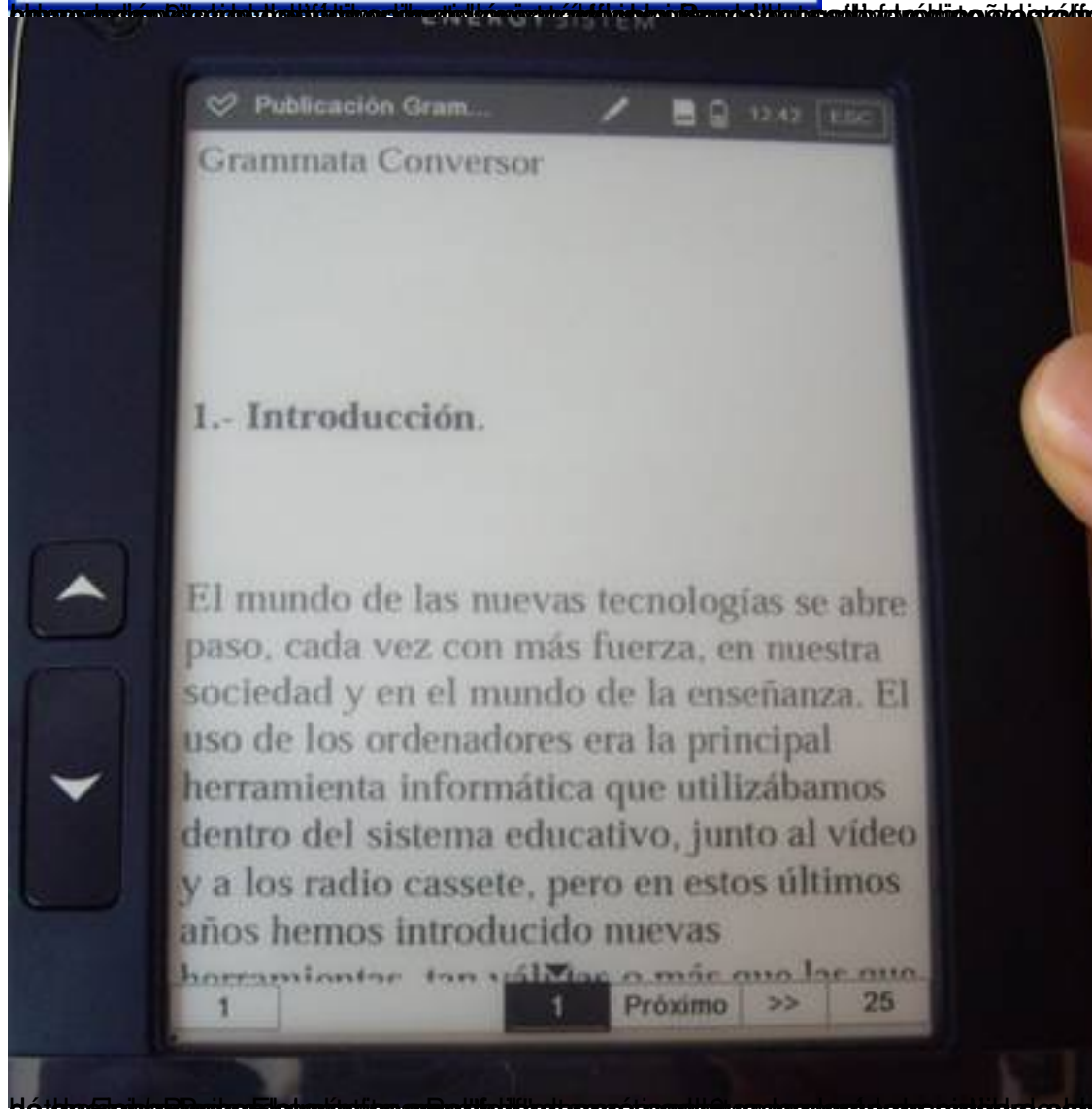
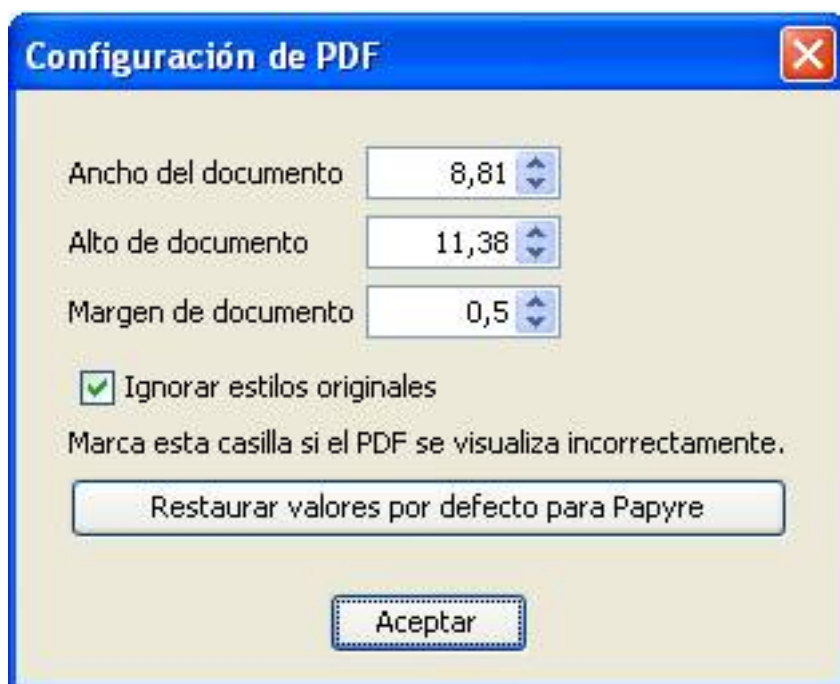
Una vez finalizada la transformación del documento lo vamos a guardar y transformarlo así poder

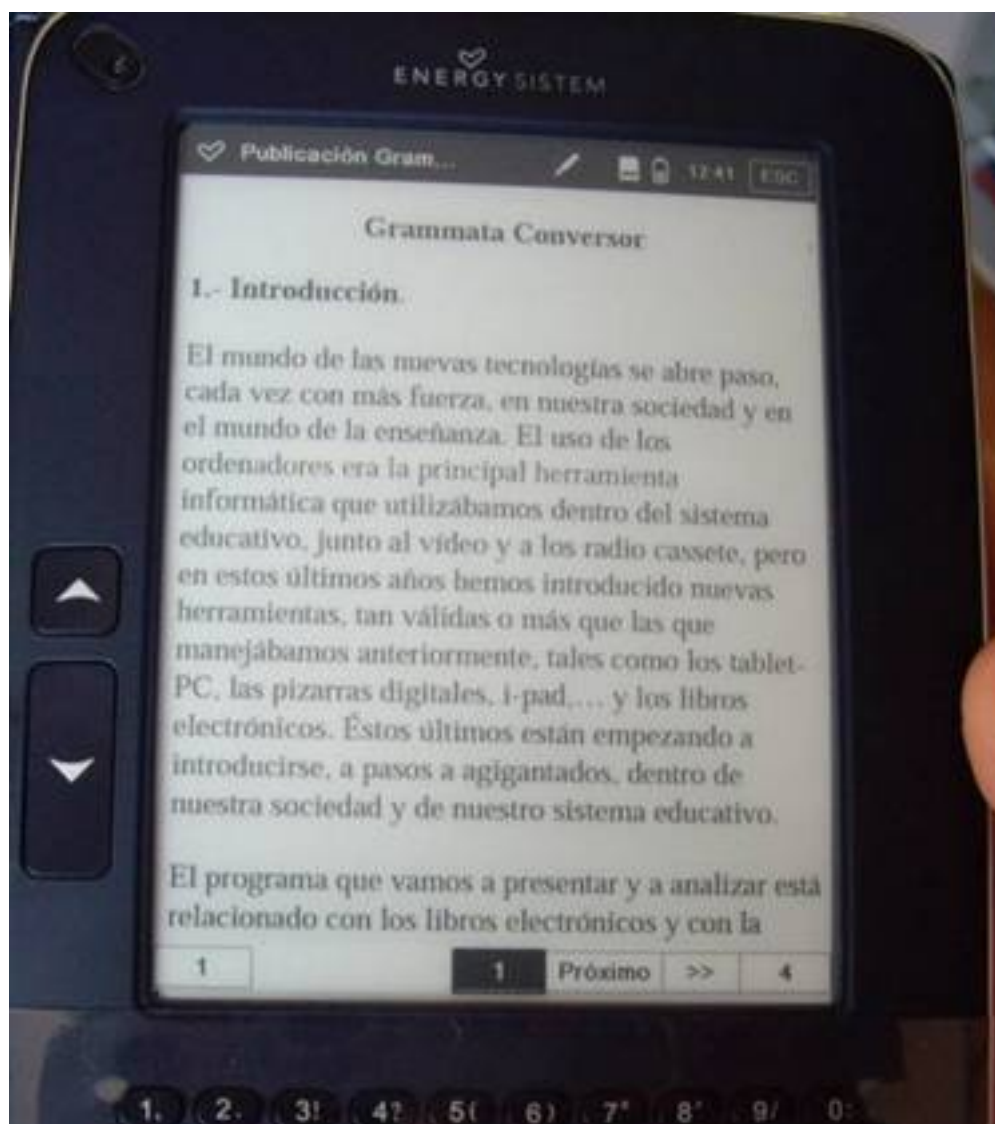




El mundo de las nuevas tecnologías va a un paso, cada vez con más fuerza, en nuestra sociedad y en el mundo de la enseñanza. El uso de los ordenadores era la principal herramienta informática que utilizábamos dentro del sistema educativo, justo al vídeo y a los radiocasset, pero en estos últimos años hemos introducido nuevas herramientas, tan valiosas o más que las que manejábamos anteriormente, tales como los tablet-PC, los pizarras digitales, i-pad, ... y los libros electrónicos. Entre otros están empezando a introducirse, a pasos a agigantados, dentro de nuestra sociedad y de nuestro sistema educativo.

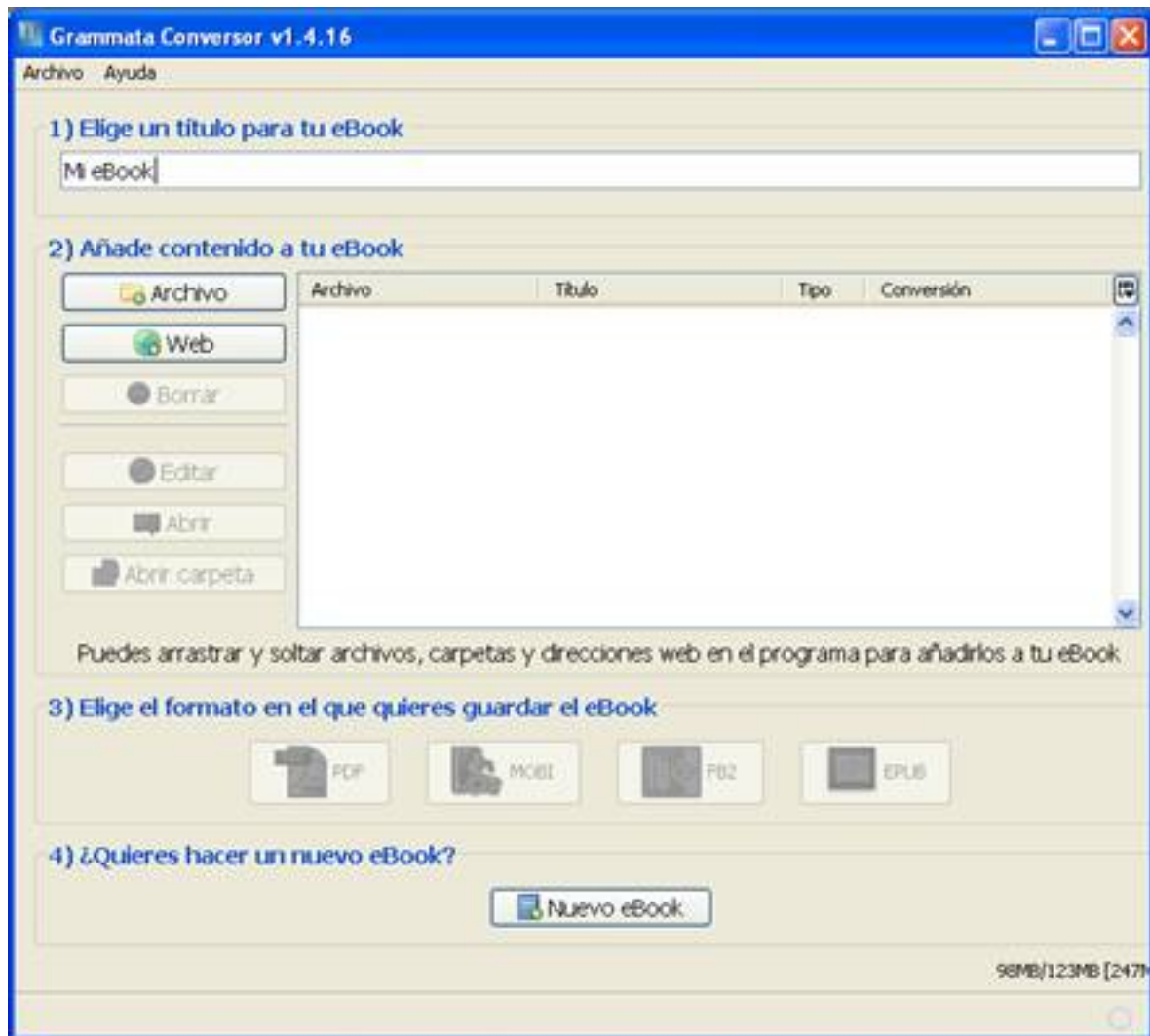
El programa que vamos a presentar y a analizar está relacionado con los libros electrónicos y con la transformación de unos formatos de textos a otros más adecuados para la lectura en este tipo de libros.





energía de la mano de los dispositivos que se han ido desarrollando para lo





### 3.- Conclusión.

Tal y como podemos ver, el manejo del programa es bastante sencillo e intuitivo, además de ser una herramienta muy útil para la enseñanza. En mi caso, que imparto clases de Formación Profesional dentro del departamento de Servicios Socioculturales y a la Comunidad, me ha permitido llevar el temario que quería dar en mi eBook, llevar siempre conmigo la bibliografía que me es útil para preparar y dar mis clases, y teniendo en cuenta que soy profesoras de módulos totalmente diferentes entre sí me permite ir cargada de documentación sin llevar peso alguno; además de poder pasarle a determinados alumnos los apuntes o documentos de lectura interesante en formato "epub" y "pdf" (son los dos que he utilizado), facilitándoles la tarea, lecturas de larga duración (los eBooks, al no tener retroalimentación lumínica, no daña la vista), y un ahorro de papel considerable.

En definitiva, el programa "Grammata Conversor" te permite crear, modificar y seleccionar documentos para una lectura adecuada en tu eBook.

## **4.- Bibliografía.**

- Página Oficial Grammata. Disponible en:

<http://grammata.es/tienda/3-papyres?gclid=CP2-qvOspqoCFclMfAodE1kyUw>

- Formatos libros electrónicos. Disponible en:

[http://es.wikipedia.org/wiki/Libro\\_electr%C3%B3nico](http://es.wikipedia.org/wiki/Libro_electr%C3%B3nico)